Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Down Shakers Oberbipp I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	22.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	15:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB88		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	94137	STEKOFFER Thierry	
Official scorer Marqueur	207801	KOLLROS Catherine	
Referee 1 Arbitre 1	207415	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 Arbitre 2	207022	BRÖNIMANN Martin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders II

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
86	A	BUONANNO Elia				99199
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
29	G	VIONNET Nicolas				214362
26		GAMBONI Willy				2188
10		GAMBONI Kévin				203386
84		VASILE Joël				98277
11		BASSI Jonathan				208332
24		CHAVANNE François				207275
16		GUMY Julien				98304
72		PAICHOT Kenzo				208346
25		MALLIA Livio				210109
88		ROUILLER Jonathan				203187
46		LEPETIT Florent				208434
15		MAILLARD Julien				216745

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — BASSIN Mathieu — Signature — 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:40	10	26	1				
09:40	17	26	2				
12:17	26	10	3				
21:27	84	11	4				
25:30	17		5				
59:59	86	11	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
31:39	84	2	33:39	E
33:40	26	2	35:40	G1
36:34	26	2	38:34	G1
TOTAL			6 min	

2 Down Shakers Oberbipp I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	SIMON Dominik				208103
88	A	WALTHER Luca				208101
25	G	CHEHAB Jean-Luc	X	X	X	216353
	G					
8		WALTHER Ricky				208100
71		BREISINGER Matthias				210089
47		LÜTHI Darius				207111
72		REBER Jan				211132
91		BÜRGIN Fabian				215605
13		WALTHER Ken				208102

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — KÄNZIG Marco — Signature — 207108

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:43	91	88	1				
30:43	88		2				
33:14	88	47	3				
58:31	91	8	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
03:00	88	2	05:00	B2
05:18	13	2	06:40	H
08:36	88	2	09:40	L
08:36	88	2	11:40	M2
16:46	91	2	18:46	L
22:52	88	2	24:52	J1
28:23	88	2	30:23	L
29:31	13	2	31:31	A
40:39	88	2	42:39	H
48:46	88	2	50:46	B1
52:07	72	2	54:07	A
TOTAL			22 min	